

Home > GIACOMO DA LENTINI > EDIZIONE > SONETTI > TENZONE CON L'ABATE DI TIVOLI > Abate di Tivoli, Con vostro onore faccovi uno 'nvito > Tradizione manoscritta > CANZONIERE A > Edizione diplomatico-interpretativa

---

## Edizione diplomatico-interpretativa

I
<p>labate ditiboli Conuostro onore faccovi vnonuito. sergiacomo valente achui ... [chino] Louostro amore uoria fermo ecompito. ep(er) uostro amore benamo lentino.</p>
<p>L'abate di Tiboli</p> <p>Con vostro onore faccovi uno 'nvito, ser Giacomo valente, a chui ... chino: lo vostro amore voria fermo e compito, e per vostro amore ben amo Lentino.</p>
II
<p>Louostro detto poi chio lagio adito. piu mi rischiara chelaira sereno. magio jmfra li mesi el piu alorito. p(er) dolzi fiori. che spande egliel piu fino.</p>
<p>Lo vostro detto, poi ch'io l'agio adito, più mi rischiara che l'aira sereno. Magio jmfra li mesi è 'l più alorito, per dolzi fiori che spande egli è 'l più fino.</p>
III
<p>ORdunque amagio asimilgliato siete. chespandete ?? detti edamorosi. piu dinullo altro amadore como sacca.</p>
<p>Ordunque a Magio asimilgliato siete, che spandete detti ed amorosi più di nullo altro amadore como sacca.</p>
IV

Edio uamo piu che non credete.  
sen uer diuoi trouai detti noiosi. riposomende alora caui piacca.

Ed io v'amo più che non credete:  
se 'n ver di voi trovai detti noiosi,  
riposomende a l'ora c'a voi piacca.

- letto 575 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-362>